

**Novità: La collezione MI**  
Di oggetti d'arte per la  
fede quotidiana  
[www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)

Preservare le chiese svizzere

## La solidarietà rende forti anche i più piccoli



IM – Schweizerisches katholisches Solidaritätswerk  
MI – Œuvre catholique suisse de solidarité  
MI – Opera cattolica svizzera di solidarietà  
MI – Ovra catolica svizra da solidaritad

**Foto** Titolo, «futuro», «solidarietà», «coesione», «gioia di vivere»:  
chiesa parrocchiale di San Gorgonio, Porsel (FR); «storia», «forza»:  
chiesa parrocchiale San Giovanni Battista, Cevio (TI)

### Il coraggio della solidarietà volontaria

La MI rinuncia all'acquisto di indirizzari di donatori così da evitare la perdita di parte delle donazioni ricevute. Confidiamo nelle numerose persone che con noi sono impegnate per una solidarietà attiva.



**MI – Opera cattolica svizzera di solidarietà**  
Schwertstrasse 26, casella postale, 6301 Zugo  
Tel. 041 710 15 01, [info@solidarieta-mi.ch](mailto:info@solidarieta-mi.ch)  
[www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)







Storia — Futuro



Solidarietà — Forza



Coesione — Gioia di vivere





Cari lettori



*Cos'hanno in comune Cevio e Porsel? Non molto potremmo pensare: uno è in Ticino, mentre l'altro nel Canton Friburgo. Nel primo si parla italiano, nel secondo francese. Uno è immerso nel panorama montagnoso della Valle Maggia, l'altro si perde tra i pascoli collinosi. In entrambe queste parrocchie però vivono persone che nutrono un profondo legame con le loro chiese parrocchiali. I lavori di restauro, ormai divenuti urgenti, rischiano di non essere sostenibili dalla comunità locale. E' necessaria la solidarietà di terzi. Grazie per il sostegno.*

*Adrian Kempf, Amministratore MI*

Maggiori informazioni sui progetti e molto altro ancora: [www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)

#### **Progetto di solidarietà I**

## **Parrocchia piccola, impegno enorme**

La chiesa di Cevio è impressionante, ricca di storia. Ancora oggi è un luogo importante per la vita e per la coesione della comunità parrocchiale.

«Questo è un luogo ricco di storia», ci dice Marcella Airoidi, Segretaria del Consiglio parrocchiale di Cevio. Ci racconta della chiesa parrocchiale di San Giovanni Battista e dei tanti ricordi personali che la legano a questo luogo sacro. Una lapide marmorea ravviva la memoria del duro lavoro delle generazioni che furono.

*«Abbiamo esaurito le idee e le forze. Ora possiamo solo sperare nella raccolta promossa dalla MI.»*

Cevio non vive di ricordi, ma di progettualità! Sebbene conti solamente 325 parrocchiani, la piccola comunità della

Valle Maggia sperimenta un'intensa vita pastorale con attività per bambini e giovani, catechesi, pellegrinaggi, un coro.

#### **Cevio spera nella solidarietà**

Grande anche l'impegno dei parrocchiani nel raccogliere i fondi necessari all'urgente restauro della chiesa. Ben 0,5 milioni di franchi è stato raccolto. «Adesso però abbiamo esaurito le idee e le forze», ci dice ancora Marcella Airoidi. «Per affrontare i debiti rimasti abbiamo bisogno di sostegno esterno.»

Chi si è impegnato così tanto, merita un chiaro segno di solidarietà – diamo il nostro contributo!

Dalla fucina dell'abbazia di Königs-münster, sotto la direzione esper-  
ta del Padre Abraham, nasce questa  
croce particolare, pratico portachia-  
vi con incisioni a carattere spirituale.  
Il sapere dell'artigianato tradizionale  
e la sensibilità per l'ecologia accomu-  
nano questi prodotti.

Dalla grande creatività di Suor Ruth  
Nussbaumer del monastero cister-  
cense di Eschenbach, nascono per  
esempio anche questi biglietti.

Sul nostro sito internet, alla voce  
«La collezione MI», troverete una  
scelta di oggetti d'arte.

Potrete ordinarli tranquillamente e velo-  
cemente da casa vostra:  
[www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)



Questo biglietto è stato ideato da Suor Ruth Nuss-  
baumer espressamente per la collezione della MI  
in occasione della Pasqua.

[www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)

## Piccola ma di qualità: La collezione della MI

Sul nostro sito web sono ora  
disponibili nuovi oggetti d'ar-  
te legati alla fede e alla vita.  
Questi oggetti sono pensa-  
ti per accompagnare il vostro  
quotidiano e per quello dei  
vostri cari, ordinarli subito!

### Progetto di solidarietà II

## Un villaggio profonda- mente legato alla sua Santa Vergine

Da anni ormai i parrochiani di  
Porsel sognavano di restaurare  
la chiesa parrocchiale. Alla fine  
lo stato dell'edificio era tal-  
mente degradato da rendere  
inderogabile l'inizio dei lavori.  
La piccola parrocchia però non  
riesce a sopportarne i costi.

Alla presentazione del primo progetto  
di restauro, l'interesse dei parrochiani  
era grande, ci racconta Pascal Seydoux,  
Presidente del Consiglio parrocchiale  
di Porsel. Altrettanto grande fu però lo  
sdegno quando ci si rese conto che  
l'architetto voleva spostare la statua della  
Madonna dalla sua sede tradizionale.  
«La nostra Santa Vergine deve restare  
dov'è», questa l'opinione di tutti. «Si è  
trattato di un momento di grande unità  
per la comunità parrocchiale. E ovvia-  
mente il desiderio è stato rispettato.»

### Condizioni poco dignitose

Grazie allo spirito di coesione e alla ferma  
volontà popolare, si è giunti ad un pro-

getto reso oramai inderogabile dalla  
gravità della situazione, in particolare  
dall'umidità e dallo sgretolamento  
dell'intonaco.

La chiesa di Porsel oggi è tornata ad essere  
un luogo accogliente e degno, dove  
celebrare la Messa. I lavori però hanno  
generato costi importanti e la Parrocchia  
si è fortemente indebitata. Le generose  
offerte e donazioni ricevute non sono  
sufficienti. Sosteniamo questa comunità.

## Per la salute del corpo e dello spirito

**Domenica di Pentecoste a Porsel: alla fine della Santa Messa, parte la tradizionale «Balade gourmande», una passeggiata con tappe culinarie. Venite anche voi!**

**Data:** Domenica 12 giugno 2011, dalle 09.00 alle 16.00 ca.

**Programma:** 09.00–10.00 Santa Messa nella chiesa di S. Gorgonio celebrata dal parroco Don Jean-Marie Demierre. A seguire: la «Balade gourmande», tipica passeggiata enogastronomica della regione. Partenza presso la sala polivalente di Porsel.

**Percorso:** 10 km lungo la valle del Flon, con pochi dislivelli.

**Prezzi:** Adulti: CHF 45.–, bambini da 8 anni: CHF 10.–

**Maggiori informazioni e altre uscite culturali:** [www.solidarieta-mi.ch](http://www.solidarieta-mi.ch)  
oppure tel. 041 710 15 01

### Iscrizione

Partecipo:

- ☐ «Balade gourmande» Porsel, 12.6.  
☐ Dedicazione chiesa Alvaneu, 19.6.

Nome:

Cognome:

Via, n°:

NAP, luogo:

Tel.:

E-mail:

**Da inviare a:**

MI, casella postale 748, 6301 Zugo

### Cosa succede con la vostra donazione?

La vostra donazione, dedotte le spese amministrative, viene divisa in parti uguali tra i due progetti MI per l'azione pasquale 2011.

### Come è nata la MI?

Da ormai quasi 150 anni la MI si impegna per la promozione della solidarietà tra i cattolici in Svizzera. E' particolarmente interessante notare come la storia della MI sia strettamente legata a quella della Confederazione. Sul sito della MI potete trovare maggiori informazioni sullo sviluppo della nostra opera di solidarietà: [www.solidarieta-mi.ch/storia](http://www.solidarieta-mi.ch/storia)

## Mille grazie!

Le donazioni per il restauro di chiese sono deducibili dalle imposte.